Wir garantieren, daß Alles, was Sie bei uns kaufen, zufriedenstellend ist; wenn nicht, Ihr Geld zurück.

Was Sie bei BERGL & KUSCH alles kaufen können

Im ersten Stock

Spezereiwaren, Fleisch- und Wurstwaren, Eisenwaren, Schnittwaren, Damenkleider, Pelze und Mäntel für Herren, Damen und Kinder, Herren- und Knabenanzüge, Schuhe und Stiefel, Herren-Unterwäsche, Hemden und Krägen, Socken und Strümpfe, Hüte und Kappen, Rippsachen, Bänder und Aufputz und noch sehr viele andere Sachen, die wir hier in diesem kleinen Raume, der uns diese Woche zur Verfügung steht, gar nicht anführen können.

Im zweiten Stock

Damenhüte, Damenblusen und Unterwäsche, Damenkleider und Weißwaren, Grammophone und Grammophonplatten, usw.

MAPLE LEAF STORES

Bergl & Kusch

Ecke Halifax Strasse und Elfte Avenue
REGINA, SASKATCHEWAN

Achtung Farmer, und Leute von außerhalb Regina

Sie können nach Regina per Eisenbahn, mit dem Automobil oder zu Fuß kommen, um aber zufriedengestellt wieder nach Hause zu kommen, müßt ihr erst Bergl & Kusch besucht haben. Wenn Sie bei Bergl & Kusch Ihre Herbsteinkäufe besorgen, erhalten Sie nicht nur erstklassige Waren bei billigsten Preisen, sondern reelle, echte deutsche aufmerksame, freundliche und zuvorkommende Bedienung. Dies sollte für Sie auch von einem großen Vorteile sein, wenn Sie in einen Laden kommen und sich mit den Verkäufern in Ihrer Muttersprache unterhalten können. Dadurch wird Ihnen der Aufenthalt in unserem Laden viel angenehmer werden. Wir garantieren Ihnen in jedem Falle größte Zufriedenstellung, oder Geld zurück.

Besuchen Sie uns, ob Sie kaufen oder nicht, Sie sind als deutscher Landsmann bei uns immer willkommen.

Wegen Raummangels, führen wir in dieser Woche nur einige unserer Gelegenheitskäufe an, die wir Ihnen während unseres schon jetzt berühmt gewordenen „Oktober-Verkaufes" anbieten. Beachten Sie aber diese Stelle in der nächsten Nummer, und Sie werden ganz überraschende Nachrichten finden.

500 Yard Kattune

zur Anfertigung von Damenkleidern besonders geeignet. Sehr hübsch, elegant und in allen Farben. Reg. wert per Yard bis zu $1.00. Spezial 15c

500 Stück Seidenblusen

in hübschen modernen und beliebten Farben wie lichtblau, rosenfarbig, creamfarbig, u. s.w. Größen 34 bis 44. Eine sehr hübsche und nach neuester Mode zugeschnittene Bluse. Regulär $2.00, Spezial nur $1.25

5000 Yard- Kleiderstoffe und Sammet

Eine große Auswahl in feinen Druckkattunen, 30 Zoll breit, in allen Farben. Regulär bis 20c per Yard, Spezial 59c

Damenschuhe

Gemacht nach neuester Mode und in Schnür- oder Knopfstiefeln. Hübsches Lack- oder Gun Metal Leder wurde zur Herstellung dieser hochfeinen Damenschuhe verwendet. Alle Größen. Reg. $5.00, für nur

$3.49

Achtung

Dieses Angebot gültig nur für diese Woche

100 Pfd. Redpath Zucker für nur

$10.25

50 Stück Herren-Mäntel

Ein sehr guter und warmer Ueberrock für Herren, für den Sie überall mindestens $25.00 bezahlen müssen. Wir haben diesen Rock in grauen, blauen und braunen Farben und in allen Größen. Sehen Sie sich einen Ueberrock einmal an. Während dieser Woche haben wir den Preis für diesen Mantel herabgesetzt bis auf

$17.95

50 Herrensweaters

gemacht aus sehr gutem Material, in modernen Stilen und in brauner Farbe mit grauen Aufschlägen und Verbrämungen. Ein sehr warmer Sweater und für den Winter und die kalten Herbstmonate fast unentbehrlich. Reg. $6.00, für nur $3.95

1000 Yard Seiden-Bänder

Diese hübschen Bänder sind sechs Zoll breit, aus sehr guter Seide und in allen modernen und hübschen Farben zu haben. Regulär per Yard für nur 15c

Regina und Umgegend

Jakob Mohr von Edenwold entgeht mit knapper Not ernstlichen Verletzungen bei Autounfall in Regina.

Am Montag Abend ungefähr um 6 Uhr hatte Jak. Mohr von Edenwold das Unglück, in unserer Metropole an der Ecke der 12. Avenue und Lorne Straße mit seinem Auto durch eine zu schnell vorgenommene Biegung gegen den Bürgersteig zu fahren und dadurch mit seinem Auto umzustürzen. Obwohl Herr Mohr direkt unter das Automobil zu liegen kam, hatte er doch kaum irgend welche Verletzungen davongetragen. Er war sogar in der Lage, sich selbst ohne jede fremde Hülfe aus den Trümmern seines Schnauferls zu befreien. Das Automobil jedoch wurde durch den Anprall an die Zementplatten des Bürgersteiges und das Umschlagen ernstlich beschädigt.

Tödlich verlaufener Unglücksfall im städtischen Elektrizitätswerk.

Charles James, ein Angestellter des Regina elektrischen Kraftwerkes, wurde gegen Sonntag Mittag von einem Riemenzug erfaßt und zu Tode zermalmt. Für elf Stunden lag der Körper des unglücklichen Mannes in einem Kohlenbunker, wo er hinfiel, ehe er von der Polizei entdeckt wurde. Frau James, die auf ihren Gatten lange gewartet hatte, telephonierte schließlich an die Kraftstation und erkundigte sich nach dem Verbleib ihres Mannes. Niemand konnte ihr genauen Bescheid geben. Nun wurde die Polizei von dem Verschwinden des Angestellten benachrichtigt. Polizeisergeant Logan begab sich sofort nach dem Krafthause und nach ungefähr einer Stunde gelang es ihm, den toten Körper des Mannes im Kohlenbunker zu finden.

Die Geschworenen des „Coroners" gaben am Montag Abend folgendes Verdikt ab: „Die Geschäftsleitung sei für den Tod des Charles James verantwortlich, weil der Betrieb ohne die unbedingt notwendigen Vorsichtsmaßregeln geführt werde und weil keine erfahrenen Aufseher angestellt seien, die den Betrieb von Zeit zu Zeit beaufsichtigen und bewachen.

Der deutsche Rechtsanwalt Doerr, Regina, gewinnt schon wieder wichtigen Prozeß für deutsch-canadischen Farmer.

Vor dem Obergericht unter dem Vorsitz von Richter Lamont gelangte am Mittwoch den 10. Oktober ein Fall zur Verhandlung und Entscheidung, der für die Bewohner des Rastad Distriktes von beträchtlichem Interesse sein dürfte. Die sich gegenüberstehenden Parteien waren Philipp Anton als Kläger und Alexander Anton als Beklagter, beides angesehene Farmer im Rastad Distrikt. Vor Gericht schien man sich darüber einig zu sein, daß Alexander Anton im Jahre 1913 gewisse Geldbeträge in Höhe von zusammen mehr als $600 vom Kläger Philipp Anton erlangt hatte. Mit der Klage versuchte Philipp Anton das Geld zurückzuerlangen. Er behauptete, daß es ein persönliches Darlehen von ihm an Alexander Anton gewesen sei. Der Beklagte behauptete jedoch, daß es sein eigenes Geld gewesen sei, das er erhalten habe und daß er es von Philip Anton als Teil der Erbschaft aus dem Nachlasse seines verstorbenen Vaters Jakob Anton erhalten habe, was von Rußland aus, wo der Vater Jakob Anton verstorben sei, an Philipp Anton überwiesen worden sei, um ihm — Alexander Anton — ausgehändigt zu werden.

Der Kläger war durch Rechtsanwalt A. Burnett von Maple Creek vertreten und der Beklagte von Rechtsanwalt Doerr von der deutschen Rechtsanwaltsfirma Doerr & Guggisberg zu Regina.

Während der Vernehmung des Klägers wurde dieser durch von Rechtsanwalt Doerr geschickt gestellte Fragen gezwungen, Zugeständnisse zu machen, die den Richter vollständig von der Glaubwürdigkeit der Behauptungen des Beklagten überzeugten. Auf Antrag von Rechtsanwalt Doerr wurde der Kläger mit seiner Klage kostenfällig abgewiesen, ohne daß der Beklagte überhaupt gezwungen wurde, mit irgendwelchen anderen Beweismitteln vor Gericht zu treten.

Importiertes Vieh.

In letzter Woche sind von der „McKay Farm Dairy Co." zwei Waggonladungen reinrassiges Vieh importiert worden.

Sohn des Herrn Kramer kommt Sonnabend in Regina an.

Unter den verwundeten Soldaten, die hier am Sonnabend eintreffen werden, befindet sich auch der Sohn des Herrn L. L. Kramer. Er wurde an der Westfront schwer verwundet, doch befindet er sich auf dem Wege der Besserung.

Erzbischof weihte Kirche in Sedley.

Am Sonntag weihte Erzbischof Mathieu die neue römisch-katholische Kirche in Sedley. Während des Gottesdienstes predigte er in zwei Sprachen, englisch und französisch. Der Missionsprediger predigte in deutscher Sprache. Die Schulden der Kirche wurden gestern bis auf den letzten Cent bezahlt und die Mitglieder der Gemeinde können auf ihre Errungenschaft stolz sein. Zu der Kirchweihe hatten sich eine sehr große Anzahl von Besuchern eingefunden. Leute von Regina, Balgonie, Spring Valley, Vibank, Moose Jaw, Odessa und aus vielen anderen Städten kamen Sonntags nach Sedley, um der seltenen Feier beizuwohnen.

Erzbischof Mathieu begibt sich nach Vancouver.

Erzbischof Mathieu ist am letzten Sonntag abend nach Vancouver gefahren, wo er der Bischofsweihe des Bischof Bunoz, O.M.I. der für den Prinz-Rupert-Distrikt neu ernannt wurde, beiwohnen wird. Sein Sekretär, Pater Benois, begleitet ihn auf dieser Reise.

Feuer in North Regina.

Sonntag Abend brach in North Regina eine Feuersbrunst aus, die für eine geraume Zeit gefährlich zu werden drohte. Die Feuerwehr von Regina kam noch zur rechten Zeit an, um eine Verbreitung des Feuers zu verhüten. Das Feuer brach auf dem Eigentume des Paul Pukis aus. Ein großer Heuschober fing auf unerklärliche Weise Feuer und brannte in einigen Minuten lichterloh. Die Leute aus der Nachbarschaft halfen wacker mit, die Flammen von Gebäuden fernzuhalten und bis 1.30 Uhr morgens war das Feuer soweit unter Kontrolle, daß weitere Gefahr als abgewendet betrachtet werden konnte.

Ueber 100 Geburten in Regina während des Monats September.

Das Standesamt der Provinz Saskatchewan gab einen Bericht heraus, nach dem während des Monats September in der Provinz 321 Geburten, 146 Trauungen, und 146 Todesfälle zu verzeichnen waren.

Regina hatte während dieses Monats 102 Geburten, 32 Trauungen und 64 Todesfälle aufzuweisen; Moose Jaw hatte 64 Geburten, 28 Trauungen und 27 Todesfälle; Saskatoon hatte 75 Geburten, 37 Trauungen und 44 Todesfälle; Prince Albert hatte 11 Geburten, 9 Trauungen und 11 Todesfälle; North Battleford hatte 17 Geburten, 2 Trauungen und 3 Todesfälle, Weyburn hatte 11 Geburten, 4 Trauungen und 5 Todesfälle.

Kindtaufe.

Sonntag wurde der kleine Sohn von Herrn und Frau Stocker in der römisch-katholischen Kirche getauft und erhielt bei der Taufe den Namen Leonhard Philipp. Die Taufgesellschaft verlebte im Hause der glücklichen Eltern einige sehr angenehme Stunden.

Als Taufpaten fungierten Frau Rudolf Bittner und Herr Franz Dummer. Der hochwürdige Pater Kimm vollzog den Taufakt.

Stadt beabsichtigt, festzustellen, wie viele junge Leute die Abendschule besuchen würden.

In der nächsten Zeit wird in der Stadt Regina eine Volkszählung stattfinden. Die Stadtbehörde hat beschlossen, bei dieser Gelegenheit festzustellen, wie viele junge Leute in Regina Lust hätten, die Abendschule zu besuchen. Zu diesem Zwecke wurden besondere Formulare gedruckt, die den jungen Leuten, die im Alter zwischen 15 und 20 Jahren stehen, und die keine Schule mehr besuchen, vertraulich zum Ausfüllen gegeben werden sollen.

Diese Formulare werden an Dr. Black, Direktor des Reginaer „Collegiate Institute" gesandt, sobald sie ausgefüllt worden sind. Die Antworten auf die verschiedenen gestellten Fragen werden ganz vertraulich behandelt werden.

Machen wir Einfachheit und Schlichtheit der Lebensweise zum Wahrzeichen unserer Kultur, so werden wir an Körper und Geist gesunden.

Großer

! Herbst-Verkauf !

Wir haben uns entschlossen, in jedem Jahre zwei große, wirklich reelle Ausverkäufe zu veranstalten, einen im Frühjahr und den zweiten im Herbst.

Unser großer Herbstausverkauf beginnt am Donnestag, den 18. Oktober und dauert bis Samstag, den 17. November.

In dieser Zeit geben wir unseren deutschen Farmerkunden eine günstige Gelegenheit, sich alle für die kalte Jahreszeit nötigen Bedarfsgegenstände in guter Qualität und zu wirklich herabgesetzten Preisen einzukaufen.

Um Ihnen zu zeigen, daß wir es ehrlich mit Ihnen meinen, geben wir während dieses Ausverkaufs auf Schnittwaren, Kleider, Schuhe und sonstige Manufacturwaren 10 Prozent und auf Spezereiwaren 5 Prozent Rabatt.

Außerdem geben wir 6 wertvolle Preise. Diese Preise erhalten diejenigen Kunden, welche in der Zeit des Ausverkaufs am meisten eingekauft hatten und diese Tatsache durch Vorlegung ihrer Bills in der ersten Woche nach dem Ausverkauf beweisen.

Als Preise sind folgende Gegenstände ausgesetzt:

1. **Preis 1 Anzug (nach Wahl).**
2. **Preis 10 Yard Kleiderstoff (nach Wahl).**
3. **Preis 1 Essservice.**
4. **Preis 1 Sack Mehl, 98 Pfund.**
5. **Preis 1 Sack Zucker, 50 Pfund.**
6. **Preis 1 Paar Schuhe im Werte von $5.00.**

Wir bitten alle unsere werten Kunden, diese günstige Gelegenheit zu benutzen und uns während des Ausverkaufes mit ihrem Besuch zu beehren.

Unser Motto lautet: „Reelle und aufmerksame Bedienung"

Rabatt nur bei Barzahlung.

JUETTNER & SCHUMACHER

General Merchants

PRELATE **Saskatchewan**

Entlaufen: Ein weißer

Wallach, 12 Jahre alt, ziemlich wild, mit Halfter an, wiegt ungefähr 1200 Pfund, ist seit zwei Wochen verloren. Wer mir über den Verbleib obigen Pferdes Auskunft geben kann, erhält Belohnung. **Heinr. Schönrath, Davin, Sask.**

Oeffentliche Bekanntmachung

Die Gesundheits-Abteilung der Stadtverwaltung Reginas warnt hiermit alle Bürger Reginas vor der schädlichen Gewohnheit, gegen die Wände von Häusern, Stallungen, u. s. w., Stallmist zu werfen. Dies ist nicht nur gesundheitsschädlich, sondern auch eine Uebertretung des städtischen Nebengesetzes No. 393 und kann gerichtlich geahndet werden.